勤労感謝の日を中心に様々な催し

技能功労者表彰や体育施設の無料開放

市などは、勤労感謝の日（11月23日）を中心とした期間に、技能功労者を表彰するほか、体育施設の無料開放や勤労者美術展などを開催します。問合せは勤労福祉課（0798・35・5286）へ。

優れた技能をもつ23人を表彰

市は、「技能功労賞」に、16職種23人を選びました。同賞は、同一職種の経験が25年以上あり、現在もその職で働き、優れた技能をもつ55歳以上の在住・在勤者を表彰するものです。

表彰式は11月9日に市役所本庁舎で行います。

《受賞者の皆さん（敬称略）》建築大工…越智良昭（苦楽園二番町）、谷口秀俊（津門住江町）、西原純一（上ケ原四番町）、本田實（能登町）、宮本重利（仁川町1丁目）▽建築設計…濱口喜録（芦屋市）▽鉄筋施工…前田秀雄（樋ノ口町1丁目）▽電気工事…中垣清次（上ケ原四番町）▽給排水設備…棚澤登（すみれ台2丁目）▽配管…南尚憲（上甲子園2丁目）▽塗装…宮脇清（京都市）▽金属溶接…長沢親氏（上ケ原八番町）▽造園…阪本潤（津門呉羽町）▽表具…古塚恒則（池田町）▽畳…浄閑悟（笠屋町）▽調理…吉田明義（櫨塚町）▽フラワー装飾…大野雅美（甲子園口3丁目）▽鍼灸（しんきゅう）…東久仁夫（堀切町）▽マッサージ…井関勝尋（弓場町）▽クリーニング…北野本治（甲子園口6丁目）、山口安雄（神垣町）▽美容…上村陽子（東町1丁目）▽理容…藤田耕二（甲子園九番町）

勤労者美術展

11月14日から18日まで、市民ギャラリーで「勤労者美術展」を開催します。時間は午前10時から午後5時（18日は正午）まで。市内在住・在勤の勤労者の皆さんが制作した洋画、日本画、写真、書道、彫塑、工芸の作品を展示します。

体育施設を無料開放します

11月23日に、サン・アビリティーズにしのみや（勤労者体育館）などで施設を無料開放します。遊具の貸出可。問合せはサン・アビリティーズにしのみや（0798・33・3878）へ。

《開放施設・時間》

◆サン・アビリティーズにしのみや

トレーニング室、周回走路…午前10時～午後9時▽体育室…午前10時～午後2時（クォーターテニス）、2時半～9時（バドミントン）

◆ぷらっとアイ（勤労青少年ホーム）

体育室…午前10時～午後5時（卓球）

講演会を開催

11月29日午後6時15分から勤労会館で文化講演会「業界トップは西宮の企業！」を開催します。講師は日本山村硝子特別顧問・小川昇さんです。入場無料。定員あり。

中央病院からのお知らせ

呼吸器センター開設しました

中央病院は気管支ぜん息や肺炎、肺がんなど呼吸器疾患の重点的治療を行うため「呼吸器センター」を開設しました。

同センター設立の目的は、①呼吸器疾患の診断から治療までを円滑に進め、患者の早期社会復帰をめざす②専門性の高い医療スタッフを集結させ、より高度な医療技術を提供③様々な職種のスタッフが入院中にかかわり、系統立てた治療と質の高いケアを行うことです。これらの目的を実現するために医師や看護師、薬剤師、臨床検査技師、理学療法士からなる専門チームを設けています。

呼吸器疾患には、かぜ症候群から気管支ぜん息、肺炎、肺がんなど多くの疾患があり、すべての疾患の患者数が毎年増えています。

肺がんは悪性腫瘍（しゅよう）のなかでも死亡率が高く、早期診断と適切な治療が必要となり、その発生部位や進行度などによって治療方針が異なります。同センターでは、内科、外科、放射線科それぞれの呼吸器専門医が集まり個々の症例について検討を行い、最新かつ最良の治療の提供に努めています。

また、慢性の肺疾患に対しては、呼吸機能リハビリや在宅酸素治療なども行っています。さらに、睡眠時無呼吸症候群に対しては、仕事帰りに入院し、翌日から出勤が可能な（1泊2日）ポリソムノグラフィーによる精密検査を行っています。

呼吸器センターについての問合せは中央病院医事課（0798・64・1515）へ。

■市民健康講座「みんながかかる成人病・生活習慣病～循環器の病気…高血圧を中心に」

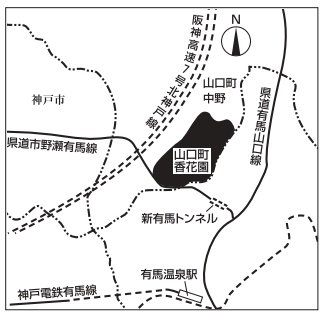
11月24日午後2時から市役所東館8階で。参加費無料。申込不要。問合せは医事課（0798・64・1515）へ

山口地区で新町

町名は山口町香花園

市は、11月19日から山口町中野地区などの一部に町を新設し、新しい住居表示を実施します。対象になる区域は約10㌶です。町名は「山口町香花園（こうかえん）」です。11月19日以降は新しい住居表示を使用してください。

問合せは土木調査課（0798・35・3686）へ。



理解深まり、つながりあえる

紹興ウイーク

市、西宮市国際交流協会、西宮市日中友好協会は、友好都市・中国紹興市への理解を深めてもらおうと「紹興ウィーク」を開催します。会場は西宮市国際交流協会（中国映画会のみフレンテホール）です。

★友好都市・中国紹興展

12月2日～8日の午前10時（2日は11時）～午後5時（8日は4時）に。写真展示やビデオ放映など。入場無料。問合せは西宮市国際交流協会（0798・32・8680）へ。

★太極拳一日体験教室

12月2日午後2時から。模範演舞あり。参加費無料。定員20人。申込は11月15日午前10時から西宮市日中友好協会太極拳クラブ（0798・75・2480…藤本方）へ。先着順。

★特別講座「友好都市紹興を知ろう～吉林から紹興へ」

12月5日午後1時半から。紹興市と吉林省の人々の暮らしなどを紹介。参加費300円。定員30人。申込は11月15日午前10時から西宮市国際交流協会（0798・32・8680）へ。先着順。

★エンジョイトーキング

12月8日午前11時から。中国語でのフリートーク。対象は中国語での会話を楽しめる人。参加費500円。定員15人。申込は11月15日午前10時から電話で西宮市国際交流協会（0798・32・8680）へ。先着順。

中国映画会

12月7日午後3時半からと、6時半からフレンテホールで。中国映画「北京ヴァイオリン」を上映。入場料各回800円（当日200円増）。問合せは西宮市日中友好協会（0798・32・8680…西宮市国際交流協会内）へ

日ごろの成果を発表

宮水学園祭

市は、高齢者が生き生きと学習しながら、交流を深める場となる、西宮市生涯学習大学「宮水学園」を開講しています。

同学園生が日ごろの学習成果や特技を舞台発表や作品展示で発表する「宮水学園祭」を、11月29日から12月1日まで市民会館などで開催します。入場無料ですので、皆さんぜひご来場ください。

日程など詳しくは大学・生涯学習推進グループ（0798・67・9521）へ問合せを。

西宮市大学交流祭

若い力があふれだす

市などは、11月20日から25日まで、西宮市大学交流祭「中核市移行記念　十華祭～元気です宮っ子！めっちゃ元気です！」を開催します。

北口ギャラリーで、絵画や写メールコンテストの作品展示や学生による絵画などの作品を展示します。また、25日午後1時から西宮市大学交流センターで、学生のダンスやライブなどの「ステージイベント」や学生運営の「にしのみやｃａｆｅ」の出店などがあります。入場無料。問合せは西宮市大学交流センター（0798・69・3155）へ。

申告が必要です

震災被災家屋の代替家屋固定資産税などを軽減

市は、震災により滅失・損壊した家屋（被災家屋）の代わりに取得した家屋（代替家屋）の固定資産税と都市計画税を軽減します。代替家屋は平成7年1月17日から19年3月31日までに取得したものに限ります。また、被災家屋を平成20年3月31日までに解体または売買などの処分をしていることが必要です（西宮北口駅北東震災復興土地区画整理事業の施行地区内については期限が異なります）。

該当者で、未申告の人は資産税グループ（0798・35・3225）に申告してください（被災家屋が賃貸家屋の場合、借家人は所有者要件に該当しませんので、この特例の適用はありません）。

【軽減内容】代替家屋にかかる税額のうち、被災家屋の課税床面積相当分について、代替家屋取得後の最初の4年度間は2分の1減額、その後2年度間は3分の1減額されます

※適用要件などについては資産税グループまで問合せを

■税の無料相談所　11月15・16日の午前10時～午後4時にアクタ西宮東館2階で。相談無料。問合せは西宮税務署（0798・34・3930）へ

※11月11日～17日は「税を考える週間」です

■年末調整説明会　11月26日午後1時半から市民会館アミティホールで。対象は源泉徴収義務者。入場無料。税務署から送付された書類の持参を。問合せは西宮税務署（0798・34・3930）へ

個人事業税第2期分納期限11月30日

納税通知書は11月9日に発送

▷納付には便利な口座振替を

▷問合せは県尼崎県税事務所（06・6481・4175）へ